



**LARSIM-Anwenderworkshop**  
**Atelier des utilisateurs de LARSIM**

**21. & 22. März 2013**

**21 et 22 mars 2013**

**Hochschule für Technik und Wirtschaft des  
Saarlandes, Saarbrücken**

**Programm / programme :** Interreg IV-A Großregion  
**Laufzeit / durée du projet :** 01/2009 – 12/2013  
**Gesamtbudget / budget total :** 3,35 Millionen Euro  
**Förderung / cofinancement :** 50 % EFRE  
**Ansprechpartner / interlocuteur :** Sekretariat der IKSMS

Daniel Assfeld (Geschäftsführer)  
Hugo Hellebrand & Sonja Werres  
(Projektkoordination)

Güterstraße 29a  
D - 54295 Trier  
Tel.: +49 651 14577940  
Fax: +49 651 76606

Email: [flowms@iksms-cipms.org](mailto:flowms@iksms-cipms.org)  
Homepage: [www.FLOW-MS.eu](http://www.FLOW-MS.eu)

# Ziele des Projekts FLOW MS

## Objectifs du projet FLOW MS

- Verringerung der Hochwasserschäden / Réduire les dommages causés par les inondations
- Verbesserung der Hochwasservorsorge / Améliorer la prévention des inondations
- Niedrigwassermanagement im Mosel- und Saareinzugsgebiet / Améliorer la gestion des étiages dans le bassin versant de la Moselle et de la Sarre



CIPMS  
IKSMS

FLOW MS

LARSIM-Anwenderworkshop / Atelier LARSIM

21.- & 22.03.2012 Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, Saarbrücken

„L'Union européenne investit dans votre avenir / Die Europäische Union investiert in Ihre Zukunft“

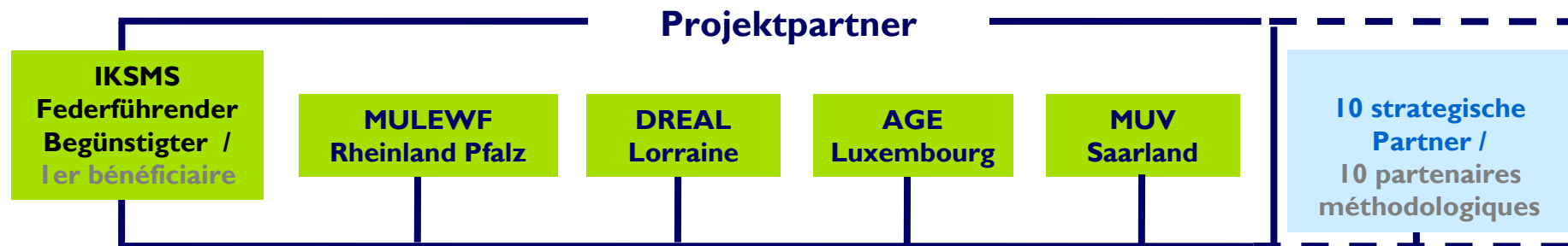


EU-gefördertes Programm - Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung / Programme cofinancé par l'Union européenne - Fonds européen de développement régional

## Diese Ziele sollen erreicht werden durch Ces objectifs devront être atteints à travers

- \* Anpassung des kommunalen Hoch- und Niedrigwassermanagements an die Auswirkungen des Klimawandels / L'adaptation de la gestion communale des crues et des étiages aux conséquences des changements climatiques
- Verbesserung des grenzüberschreitenden Hochwasservorhersagesystems / L'amélioration du système transfrontalier de prévision des crues
- \* Verbesserte, grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Hochwasserschutz / L'amélioration de la coopération transfrontalière en matière de protection contre les inondations
- \* Bewusstseinsbildung für Hochwassergefahren bei den Betroffenen / La sensibilisation des personnes concernées par les risques d'inondations
- \* Stärkung der Eigenvorsorgemaßnahmen der Kommunen, ihrer Verbände und der betroffenen Bürgerinnen und Bürger / La promotion de la prévention individuelle des communes, de leurs groupements et des citoyennes et citoyens





- **Aktion 1:** Hochwasserpartnerschaften
- **Aktion 2:** Bauvorsorge
- 
- **Aktion 3:** Hochwasservorhersage
- 
- **Aktion 4:** Klimawandel
- 
- **Aktion 5:** Wissensmanagement

- Action 1 :** Partenariats « Inondation »
- Action 2 :** Prévention en matière de construction
- Action 3 :** Prévision des crues
- Action 4 :** Changements climatiques
- Action 5 :** Gestion des connaissances

# Verbesserung des grenzüberschreitenden Hochwasservorhersagesystems

## Amélioration du système transfrontalier de prévision des crues



- 1. Oktober 1987: Übereinkommen zwischen Deutschland, Frankreich und Luxemburg zur internationalen Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Hochwassermanagements / 1er octobre 1987 : accord entre l'Allemagne, la France et le Luxembourg de coopération internationale en matière de gestion des crues
- 20. März 2007: Ausführungsvereinbarung zum Übereinkommen von 1987 zur Verbesserung des Hochwassermeldewesens und zur Förderung des Informationsaustauschs im Einzugsgebiet / 20 mars 2007 : accord d'application de l'accord de 1987 pour améliorer le système d'annonce des crues et de promouvoir l'échange d'information dans le bassin versant
- 2008: „Übereinkommen über die Zusammenarbeit bei Pflege und Support für das transnationale Hochwasservorhersagesystem LARSIM“ / 2008: « convention de coopération concernant la maintenance et l'assistance au système transnational de prévision des crues LARSIM »

CIPMS  
IKSMS

FLOW MS

LARSIM-Anwenderworkshop / Atelier LARSIM

21.- & 22.03.2012 Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, Saarbrücken

„L'Union européenne investit dans votre avenir / Die Europäische Union investiert in Ihre Zukunft“



EU-gefördertes Programm - Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung / Programme cofinancé par l'Union européenne - Fonds européen de développement régional

# LARSIM - Aktuelle Anwendung

## LARSIM – Utilisation à l'heure actuelle



- Das Mosel-Saar EZG wird flächendeckend mit LARSIM modelliert / Modélisation à grande échelle du bassin versant de la Moselle et de la Sarre avec LARSIM
- LARSIM wird in mehr als 10 Hochwassermeldezentralen benutzt / LARSIM est utilisé dans plus de 10 centres d'annonce des crues
- Regelmäßiger Austausch zwischen Entwicklern und Anwendern während jährlicher Hochwasservorhersageübungen / Echange intense entre développeurs et utilisateurs lors des exercices annuels de prévision des crues
- Erweiterung des LARSIM-Vorhersagegebiets durch Einbindung von Teilen des Elsass / Elargissement de la zone de prévisions de LARSIM par l'intégration d'une partie de l'Alsace

# Studie zur Quantifizierung der Unsicherheiten von Abflussvorhersagen

## Etude de quantification des incertitudes des prévisions de débit



- Verbesserung des Vorhersagemodells z.B. durch Nachkalibrierungen oder die Einbindung zusätzlicher Stationen / Améliorer le modèle de prévision, par ex. recalage ou intégration de stations supplémentaires
- Bewertung der Verlässlichkeit der operationellen Abflussvorhersagen / Evaluer la fiabilité des prévisions opérationnelles de débit
- Entwicklung von Verfahren und Methoden, um die Unsicherheiten der Hochwasservorhersage der Öffentlichkeit zu vermitteln / Développer des procédés et des méthodes afin de communiquer au grand public les incertitudes des prévisions
- Bewertung der Wirkung von Modell- und Systemverbesserungen nach einheitlichen Kriterien / Evaluation de l'effet des mesures prises pour améliorer le modèle ou le système sur la base de critères uniformes

CIPMS  
IKSMS

FLOW MS

LARSIM-Anwenderworkshop / Atelier LARSIM

21.- & 22.03.2012 Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, Saarbrücken

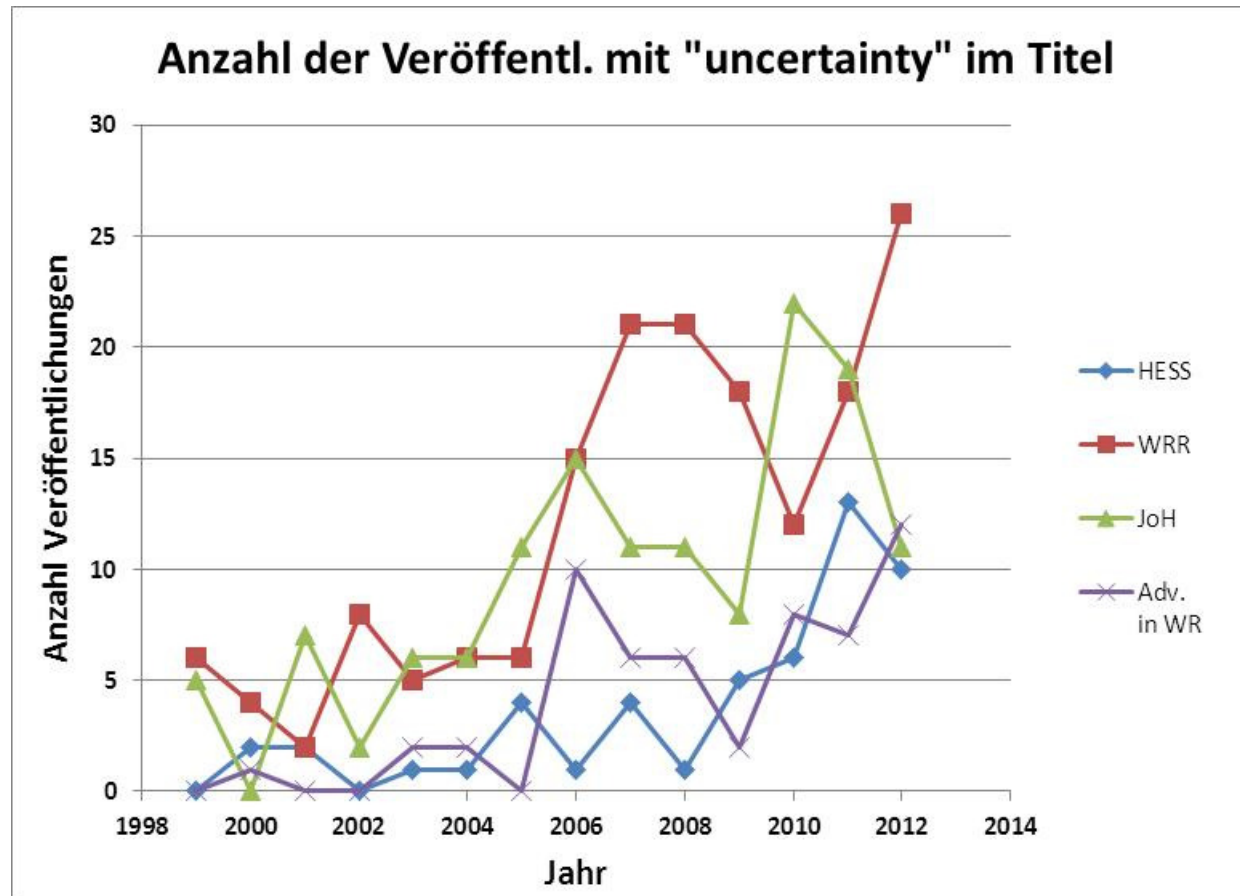
„L'Union européenne investit dans votre avenir / Die Europäische Union investiert in Ihre Zukunft“



EU-gefördertes Programm - Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung / Programme cofinancé par l'Union européenne - Fonds européen de développement régional

# Unsicherheiten von Abflussvorhersagen

## Incertitudes des prévisions de débit



# Information der Öffentlichkeit

## Information du grand public



- Bereitstellung von Hochwasserinformationen als wesentlicher Beitrag zur Hochwasservorsorge und Schadensminderung / Mise à disposition des informations relatives aux inondations = contribution essentielle à la prévention des inondations et à la réduction des dommages
- Kommunikation der Ergebnisse auf Ebene der Fachverwaltungen in die Kommunen und auf lokale Ebene / Communication des résultats au niveau des administrations techniques en destination des communes et des acteurs locaux
- Überwindung von Verwaltungs- und Staatsgrenzen und Aufbereitung komplexen Fachwissens für die Nutzer und Praktiker hat sich in den Hochwasserpartnerschaften bewährt / Au sein des partenariats « Inondation », le franchissement des obstacles administratifs et des frontières nationales ainsi que le traitement des connaissances techniques en faveur des utilisateurs et des acteurs locaux a fait ses preuves

CIPMS  
IKSMS

FLOW MS

LARSIM-Anwenderworkshop / Atelier LARSIM

21.- & 22.03.2012 Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, Saarbrücken

„L'Union européenne investit dans votre avenir / Die Europäische Union investiert in Ihre Zukunft“



EU-gefördertes Programm - Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung / Programme cofinancé par l'Union européenne - Fonds européen de développement régional

**Hoch- und Niedrigwassermanagement  
im Mosel- und Saareinzugsgebiet**

**FLOW MS**

Bildquelle: LUA Saarland

**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**  
**Merci pour votre attention !**

**21. & 22. März 2013**

***21 et 22 mars 2013***

**Hochschule für Technik und Wirtschaft  
des Saarlandes, Saarbrücken**